

## Dodatok č.2 k ZMLUVE O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

č. ZPI-2011-064

uzavretej podľa ustanovenia § 39 v spojení s ustanovením § 40 zákona č. 618/2003 o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

(ďalej len "dodatok")

m e d z i

### Článok 1 Zmluvné strany

Názov:	Obec Michalová
Sídlo:	Trosky 1, 976 57 Michalová
IČO:	00313599
DIČ:	2020458770
V mene ktorej koná:	Ing. Terézia Tisovčíková, starostka
Bankové spojenie:	Dexia Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	2001625001/5600

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Obchodné meno:	ŽP Informatika s.r.o.
Sídlo:	Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová
IČO:	36741388
DIČ:	2022321829
IČ DPH:	SK2022321829
V mene ktorej koná	Ing. Ján Gaboň, konateľ Ing. Miroslav Kubove, konateľ
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	0304149795/0900

Zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Banskej Bystrici, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12699/S.

(ďalej len „Zhotoviteľ“ spolu s Objednávateľom aj „Zmluvné strany“)

### Článok 2 Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene zmluvy č. ZPI-2011-064 uzavretej dňa 4.11.2011 a v zmysle Článku XIII., bod 2. uvedenej zmluvy vydávajú tento Dodatok č.2, ktorý sa stáva jej neoddeliteľnou súčasťou.

**Článok 3**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene článku II. – Predmet Zmluvy, bod 2. zmluvy, ktorý po zmene znie takto :

„Na základe tejto Zmluvy sa Zhotoviteľ ďalej zaväzuje pre Objednávateľa :

- a) prevádzkovať **Dielo** na infraštruktúre **Zhotoviteľa** (1 GB diskového priestoru) od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo odovzdané **Dielo Objednávateľovi** v zmysle článku V. tejto Zmluvy po dobu trvania tejto zmluvy; na účely tejto Zmluvy sa prevádzkovaním **Diel**a rozumie zabezpečenie nepretržitej prevádzky servera - internet, zálohovanie, bezpečnosť a údržba počas dvadsaťštyri ( 24 ) hodín denne,
  - b) poskytnúť **Objednávateľovi** 1 GB diskového priestoru pre zverejňovanie dokumentov na WEB stránke Obec Michalová od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo odovzdané **Dielo Objednávateľovi** v zmysle článku V. tejto Zmluvy po dobu trvania tejto zmluvy,
  - c) uhrádzať subdodávateľovi ročné poplatky za doménu **www.michalova.sk** po dobu trvania tejto zmluvy,
  - d) aktualizovať obsah WEB prezentácie **Objednávateľa** podľa presnej špecifikácie zástupcu **Objednávateľa** oprávneného konať vo veciach technických. Aktualizáciou obsahu WEB prezentácie **Objednávateľa** sa pre účely tejto zmluvy rozumie obnovovanie, dopĺňanie a nahradzovanie textových či grafických objektov v existujúcich moduloch prezentácie. Nezahrňa v sebe tvorbu nových ani zmenu funkcionality existujúcich modulov prezentácie.“
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmene článku IV. – Odmena a platobné podmienky, ktorý po zmene znie takto :
- ”
1. **Objednávateľ** sa zaväzuje zaplatiť **Zhotoviteľovi** za vytvorenie **Diel**a podľa článku II, bod 1 tejto Zmluvy odmenu vo výške **300,00 Eur (slovom: Tristo Eur) bez DPH** na základe faktúry vyhotovenej **Zhotoviteľom** v zmysle prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
  2. **Objednávateľ** sa ďalej zaväzuje zaplatiť **Zhotoviteľovi** :
    - a.) za prevádzkovanie **Diel**a podľa článku II, bod 2 písm. a) tejto Zmluvy odmenu vo výške **9,00 Eur/mesiac (slovom: deväť Eur) bez DPH** na základe faktúry vyhotovenej **Zhotoviteľom**
    - b.) ročné poplatky za poskytnutie 1 GB diskového priestoru pre zverejňovanie dokumentov podľa článku II, bod 2 písm. b) tejto Zmluvy vo výške **80,00 Eur/rok (slovom: Osemdesiat Eur) bez DPH** na základe faktúry vyhotovenej **Zhotoviteľom**,

- c.) ročné poplatky za doménu [www.michalova.sk](http://www.michalova.sk) podľa článku II, bod 2 písm. c) tejto **Zmluvy** vo výške **19,90 Eur/rok** (slovom: devätnásť EUR deväťdesiat CENT) **bez DPH** na základe faktúry vyhotovenej **Zhotoviteľom**,
- d.) za aktualizáciu obsahu WEB prezentácie **Objednávateľa** podľa článku II, bod 2 písm. d) tejto **Zmluvy** **15,00 Eur/hod.** (slovom : pätnásť Eur) **bez DPH** na základe faktúry vyhotovenej **Zhotoviteľom**.
3. K odmene podľa predchádzajúcich bodov tohto článku **Zmluvy** bude **Zhotoviteľom** pripočítaná príslušná DPH v zmysle platného zákona o dani z pridanej hodnoty.
4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že podkladom k zaplateniu odmeny podľa bodov. 1. – 2. tohto článku za plnenie predmetu **Zmluvy** budú faktúry vystavené v nasledovných termínoch :
- a.) faktúru za vytvorenie **Diela** podľa článku II, bod 1 tejto **Zmluvy** vyhotoví **Zhotoviteľ** najneskôr do 15 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu **Zmluvnými stranami** v zmysle článku V. tejto **Zmluvy**,
- b.) faktúry za prevádzkovanie **Diela** podľa článku II, bod 2 písm. a) tejto **Zmluvy** bude **Zhotoviteľ** vyhotovovať v súlade s ustanoveniami zákona o dani z pridanej hodnoty o opakovanom dodaní služieb jedenkrát ročne za obdobie od 1.1. do 31.12. príslušného kalendárneho roka a to do 15 dní od začiatku obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry. Prvá a posledná faktúra bude vyhotovená za alikvótnu časť kalendárneho roka, počas ktorej bude služba poskytovaná, posledná faktúra bude vyhotovená do 15 dní po ukončení dodávky služby podľa článku II, bod 2 písm. a) tejto **Zmluvy** a dňom zdaniteľného plnenia bude posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje,
- c.) faktúry za poskytnutie 1 GB diskového priestoru pre zverejňovanie dokumentov podľa článku II, bod 2 písm. b) tejto **Zmluvy** bude **Zhotoviteľ** vyhotovovať v súlade s ustanoveniami zákona o dani z pridanej hodnoty o opakovanom dodaní služieb jedenkrát ročne za obdobie od 1.1. do 31.12. príslušného kalendárneho roka a to do 15 dní od začiatku obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry. Prvá a posledná faktúra bude vyhotovená za alikvótnu časť kalendárneho roka, počas ktorej bude služba poskytovaná, posledná faktúra bude vyhotovená do 15 dní po ukončení dodávky služby podľa článku II, bod 2 písm. b) tejto **Zmluvy** a dňom zdaniteľného plnenia bude posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje,
- d.) faktúry za ročné poplatky za doménu [www.michalova.sk](http://www.michalova.sk) podľa článku II, bod 2 písm. c) tejto **Zmluvy** bude **Zhotoviteľ** vyhotovovať v súlade s ustanoveniami zákona o dani z pridanej hodnoty o opakovanom dodaní služieb jedenkrát ročne za 12 mesačné obdobia. Prvé obdobie začína plynúť odo dňa podpísania preberacieho protokolu **Zmluvnými stranami** v zmysle článku V. tejto **Zmluvy**. Faktúra bude vyhotovená do 15 dní od začiatku obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry. Nasledujúce faktúry za ďalšie obdobia budú vyhotovené do 15 dní od začiatku obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry

- e) faktúry za aktualizáciu obsahu WEB prezentácie **Objednávateľa** podľa článku II, bod 2 písm. d) tejto **Zmluvy** bude **Zhotoviteľ** vyhotovovať do 15 dní odo dňa písomného odsúhlasenia výkazu prác oprávnenými zástupcami zmluvných strán menovanými v článku VII, bod 4 tejto **Zmluvy**. Výkaz prác bude obsahovať súhrn prác a počet hodín vykonaných na aktualizácii obsahu WEB prezentácie **Objednávateľa** za mesiac.

5. Splatnosť faktúry je štrnásť ( 14 ) dní od jej vyhotovenia.

6. Ak vystavená faktúra nebude obsahovať zákonom stanovené náležitosti, alebo ak v nej budú uvedené nesprávne údaje, je **Objednávateľ** oprávnený vrátiť ju **Zhotoviteľovi** v lehote splatnosti spolu s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. Lehota splatnosti začne v takom prípade plynúť od doručenia novej, správne vystavenej faktúry **Objednávateľovi**.

7. Všetky platby podľa tejto **Zmluvy** bude **Objednávateľ** hradíť bezhotovostným prevodom na účet **Zhotoviteľa** uvedený na záhlaví tejto **Zmluvy** (ďalej len „Účet“). Povinnosť **Objednávateľa** plniť riadne a včas je splnená pripísaním fakturovanej čiastky na **Účet**. Ak termín splatnosti akejkoľvek platby prípadne na deň pracovného pokoja alebo deň pracovného voľna, táto platba je splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.“

Ostatné články zmluvy zostávajú nezmenené.

#### Článok 4

#### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch ( 2 ) rovnopisoch v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana dostane jeden ( 1 ) rovnopis zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 01.04.2012.

V Michalovej, dňa 29.2.2012

V Podbrezovej, dňa 29.2.2012

Objednávateľ :  
Obec Michalová

Zhotoviteľ :  
ŽP Informatika s.r.o.

Ing. Terézia Tisovčíková  
starostka

Ing. Ján Gaboň  
konateľ



Ing. Miroslav Kubovec  
konateľ